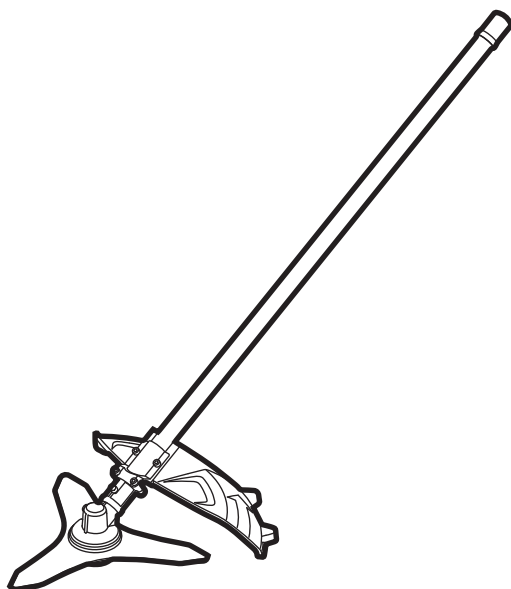


EGOTM

POWER⁺ BRUSH CUTTER ATTACHMENT



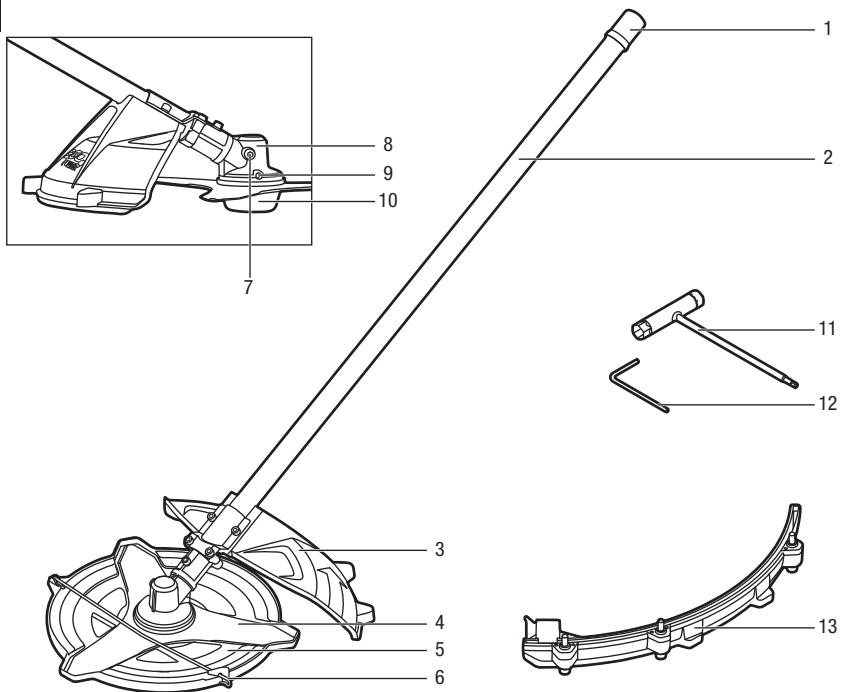
OPERATOR'S MANUAL

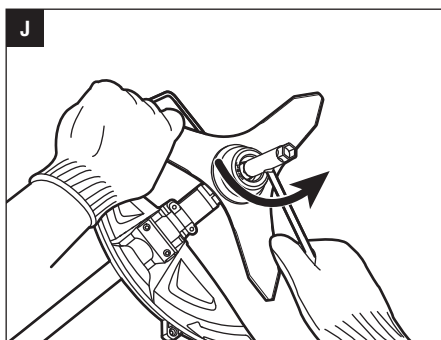
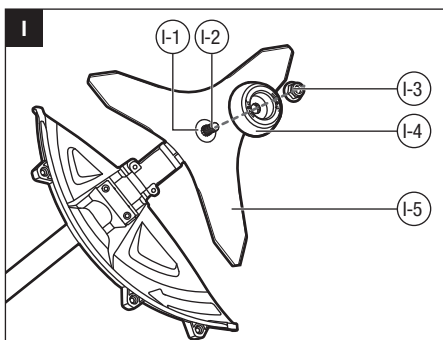
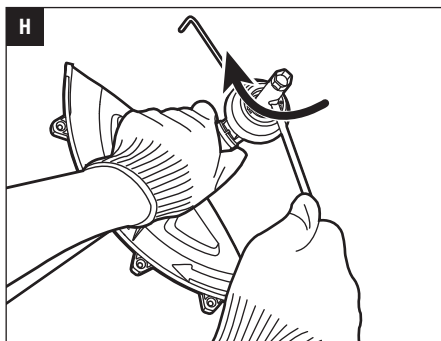
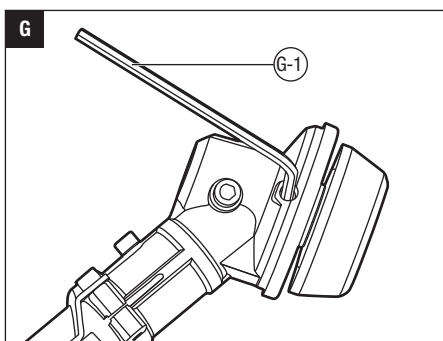
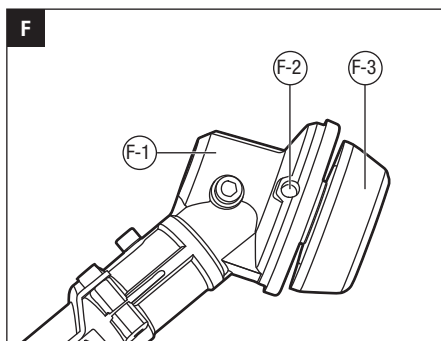
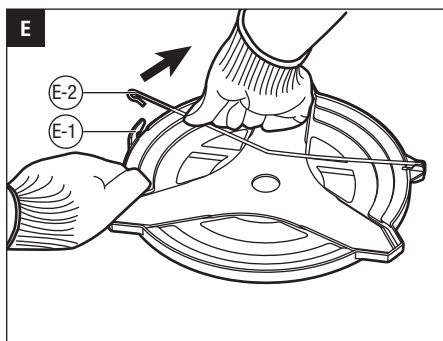
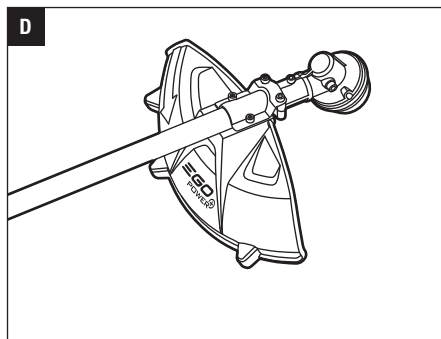
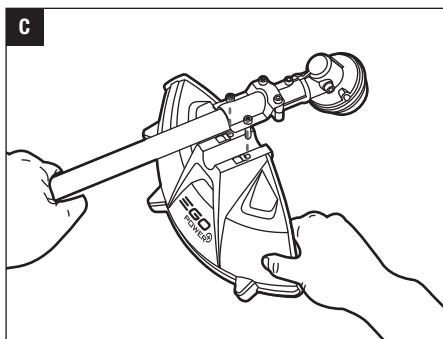
BRUSH CUTTER ATTACHMENT

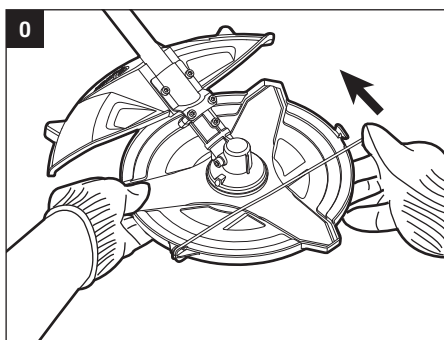
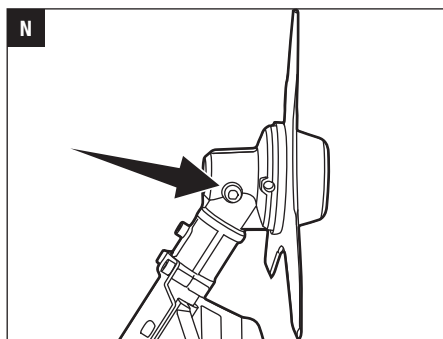
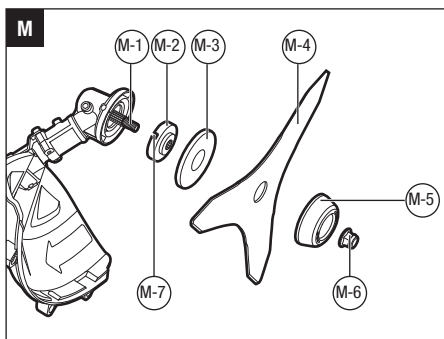
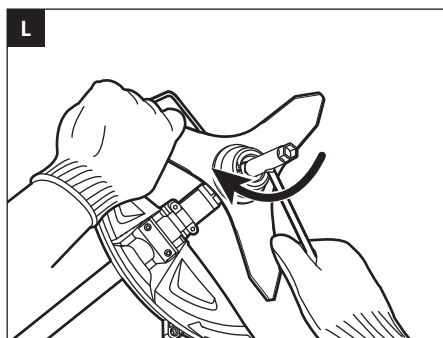
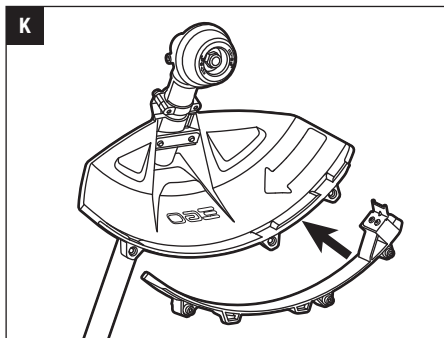
MODEL NUMBER BCA1200

FOR USE ONLY WITH THE 56V LITHIUM-ION POWER HEAD PH1400E

EN	Brush cutter attachment	5	CZ	Nástavec na křovinořez	143
DE	Gestrüppschneideraufsatz	15	SK	Nástavec na krovinořez	152
FR	Accessoire pour Débroussailleuse	26	HU	Fűkasza alkatrész	162
ES	Herramienta desbrozadora	37	RO	Accesoriu trimmer pentru tufişuri	172
PT	Acessório de roçadeira	48	SL	Priključek z obrezovalnikom grmičevja	182
IT	Accessorio decespugliatore a lama	58	LT	Krūmapjovės priedas	192
NL	Multitool bosmaaier accessoire	69	LV	Krūmgrieža pierīce	202
DK	Buskryddertilbehør	80	GR	Προσάρτημα θαμνοκοπτικού	212
SE	Tillsats för busktrimmer	90	TR	Çalılı kesici aksesuarı	224
FI	Raivaussahalisäosa	100	ET	Tarvik: võsalõikur	234
NO	Vegetasjonsklipper	110			
RU	Насадка кустореза	120			
PL	Końcówka kosa do zarośli	132			

A**B**





LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!



LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

⚠ Restrisiko! Menschen mit elektronischen Geräten, wie z.B. Herzschrittmachern, sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie dieses Gerät verwenden. Die Bedienung von Elektrogeräten in unmittelbarer Nähe zu Herzschrittmachern kann zu Interferenzen und Störungen des Schrittmachers führen.

⚠ WARNUNG: Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

SICHERHEITSSYMBOL

Der Zweck von Warnsymbolen besteht darin, Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Gefahren zu lenken. Die Warnsymbole und deren Erklärungen verdienen Ihre vollste Aufmerksamkeit und Beachtung. Durch die Warnsymbole allein sind die Gefahren noch nicht ausgeschaltet. Die Anweisungen und Warnhinweise stellen keinen Ersatz für angemessene Unfallverhütungsmaßnahmen dar.

⚠ WARNUNG: Achten Sie darauf, dass Sie, bevor Sie das Gerät benutzen, alle Sicherheitsanweisungen dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben, einschließlich aller Gefahrenzeichen wie „**VORSICHT**“, „**WARNUNG**“ und „**ACHTUNG**“. Die Nichtbeachtung der unten angeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Personenschäden führen.

SYMBOLBEDEUTUNG

⚠ SYMBOL FÜR SICHERHEITSWARNUNGEN: Weist auf **GEFAHR**, eine **WARNUNG** oder **VORSICHT** hin. Kann zusammen mit anderen Symbolen oder Bildern verwendet werden.



⚠ WARNUNG: Die Bedienung von Elektrogeräten kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Seite zeigt und beschreibt die Sicherheitssymbole, die auf diesem Produkt erscheinen können. Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anleitungen auf der Maschine, bevor Sie versuchen, die Maschine zusammenzubauen oder zu bedienen.

DE

	Sicherheitswarnung	Weist auf mögliche Verletzungsgefahr hin.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes gelesen und verstanden haben.
	Augenschutz tragen	Tragen Sie immer eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen Gesichtsschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.
	Gehörschutz tragen	Das Geräusch des Hochentasters kann Ihr Gehör schädigen. Tragen Sie immer einen Schallschutz (Ohrstöpsel oder Ohrschützer), um Ihr Gehör zu schützen.
	Kopfschutz tragen	Tragen Sie einen geprüften Helm, um Ihren Kopf zu schützen.
	Schutzhandschuhe tragen	Schützen Sie Ihre Hände mit Handschuhen, wenn Sie die Säge und die Sägekette anfassen. Robuste, rutschfeste Handschuhe verbessern Ihre Griffsicherheit und schützen Ihre Hände.
	Schutzschuhe tragen	Tragen Sie rutschfestes Schuhwerk bei der Benutzung dieses Gerätes.

	Schnittbreite	Die max. Schnittbreite des Gestrüppschneiders
	Vorsicht - Rückschlaggefahr	Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr.
	Querschläger	Herumgeschleuderte Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
	Unbefugte Personen fernhalten	Stellen Sie bei Betrieb sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 15 m von dem Gestrüppschneider entfernt sind.
	Kein rundes Messer	Keine runden Messer installieren.
	Vor Regen schützen	Nicht im Regen verwenden oder bei Regen im Freien liegen lassen.
	CE	Dieses Produkt erfüllt die anwendbaren EG-Richtlinien.
	WEEE	Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Recyclinghof.
	Geräusch	Garantierter Schallleistungspegel. Geräuschemission an die Umgebung gemäß Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft.
V	Volt	Spannung
mm	Millimeter	Länge oder Größe
cm	Zentimeter	Länge oder Größe
in.	Zoll	Länge oder Größe
kg	Kilogramm	Gewicht

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG: Beim Gebrauch von elektrischen Schneidegeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um das Risiko eines Brandes, Stromschlags und von Verletzungen zu reduzieren, darunter die folgenden:

AUFMERKSAM VOR DEM GEBRAUCH LESEN ZUM

NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

⚠️ VORSICHT: Verlassen Sie sich nicht auf die Isolierung des Werkzeugs gegen Stromschlag. Zur Vermeidung des Stromschlagrisikos darf das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Leitungen oder Kabeln (Strom etc.) eingesetzt werden, die Strom führen.

⚠️ VORSICHT: Tragen Sie während des Gebrauchs einen angemessenen Gehörschutz. Unter bestimmten Bedingungen und bei längerem Gebrauch kann der Lärm, den dieses Gerät erzeugt, zum Hörverlust beitragen.

Schulung

- Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Handhabung des Gerätes vertraut.
- Lassen sie niemals Personen, die mit diesen Anleitungen nicht vertraut sind, oder Kinder das Gerät benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Alter des Benutzers einschränken.
- Betreiben Sie den Kantenschneider niemals, solange sich noch Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere; in der Nähe aufhalten.
- Lassen sie niemals Personen, die mit diesen Anleitungen nicht vertraut sind, oder Kinder das Gerät benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Alter des Benutzers einschränken.

Vorbereitung

- Tragen Sie immer einen Augenschutz und robustes Schuhwerk, während Sie das Gerät benutzen.
- Zwischen dem Gerät und Passanten muss ein Sicherheitsabstand von Mindestens 15 m eingehalten werden.

Bedienung

- Benutzen Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder unter gutem künstlichen Licht.

- Bedienen Sie das Gerät auf keinen Fall mit beschädigten Schutzvorrichtungen oder Abdeckungen oder ohne Schutzvorrichtungen oder Abdeckungen.
- Schalten Sie den Motor nur ein, wenn Hände und Füße nicht in der Nähe der Schneidwerkzeuge sind.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung (d.h., ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder entfernen Sie die Deaktivierungsvorrichtung),
 - wann immer Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen;
 - bevor sie eine Sicherung entfernen;
 - bevor sie am Gerät arbeiten, dieses säubern oder kontrollieren;
 - nachdem Sie einen Fremdkörper getroffen haben;
 - wann immer das Gerät beginnt, ungewöhnlich zu vibrieren.
- Schützen Sie sich vor Verletzungen an Händen und Füßen durch das Schnittgut.
- Stellen sie immer sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Schmutz bleiben.

Wartung und Lagerung

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (d.h., ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder entfernen Sie die Deaktivierungsvorrichtung), bevor Sie das Gerät warten oder säubern.
- Verwenden sie nur vom Hersteller Original Ersatzteile und Zubehör.
- Prüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig. Lassen Sie das Gerät nur von einer autorisierten Servicewerkstatt reparieren.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, lagern Sie es außer Reichweite von Kindern.

Sonstige Sicherheitshinweise

- **Halten Sie Kinder fern** – Alle Besucher sollten mindestens 15 Meter vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.
- **Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen** – Benutzen Sie den Rasentrimmer nicht an feuchten oder nassen Stellen.
- **Immer wenn das Werkzeug unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, muss der Gestrüppschneider ausgeschaltet oder der Akku entfernt werden.**
- **Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen.**
- **Tragen Sie geeignete Kleidung** – Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Diese können sich in den beweglichen Teilen verfangen. Bei Arbeiten im Freien werden Gummihandschuhe und festes Schuhwerk empfohlen. Tragen Sie eine Schutzhaube, um lange Haare zurückzuhalten.

- **Tragen Sie eine Schutzbrille** – Tragen Sie stets eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn die Arbeit staubig ist.
- **Verwenden Sie das richtige Werkzeug** – Verwenden Sie das Werkzeug zu keinem anderen Zweck als den, für den es vorgesehen ist.
- **Üben Sie keinen Druck auf den Gestrüppschneider aus** – Er lässt sich für die Arbeiten besser und sicherer in dem jeweils vorgesehenen Tempo einsetzen.
- **Bleiben Sie wachsam** – Achten Sie auf das, was Sie tun. Seien Sie vernünftig. Benutzen Sie den Fadenmäher nicht, wenn Sie müde sind.
- **Benutzen Sie den Gestrüppschneider nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.**
- **Lassen Sie die Schutzabdeckungen an ihrem Platz und halten Sie diese in gutem Zustand.**
- **Halten Sie Hände und Füße von dem Schneidebereich fern.**
- **Lagern Sie den Gestrüppschneider im Gebäude** – Wenn der Gestrüppschneider nicht benötigt wird, sollte er in einem Gebäude an einem trockenen und hohen oder abgeschlossenen Ort aufbewahrt werden, der für Kinder unzugänglich ist.
- **Warten Sie den Gestrüppschneider sorgfältig** – Halten Sie das Schneidwerkzeug sauber, damit es stets gut funktioniert und die Verletzungsgefahr verringert wird. Befolgen Sie die Anweisungen zum Wechseln des Zubehörs. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl oder Fett.
- **Untersuchen Sie beschädigte Teile** – Bevor Sie den Gestrüppschneider weiter benutzen, müssen Sie eine Schutzabdeckung oder ein anderes Teil, das beschädigt ist, sorgfältig untersuchen, um zu bestimmen, ob es ordnungsgemäß funktionieren und seine bestimmungsgemäße Aufgabe erfüllen wird. Achten Sie auf die Ausrichtung oder Behinderung beweglicher Teile, auf Bruchstellen, Befestigungen und alle anderen Umstände, die die Funktion des Gerätes beeinträchtigen könnten. Eine Schutzabdeckung oder ein anderes Teil, das beschädigt ist, sollte von einer autorisierten Servicewerkstatt sachgemäß repariert oder ersetzt werden, sofern nicht anders in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
- **Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungselemente sich an ihrem Platz befinden und fixiert sind. Vergewissern Sie sich, ob der Schneidaufsatzschutz korrekt befestigt und in der vom Hersteller empfohlenen Position angebracht ist.**

- **Räumen Sie den Arbeitsbereich vor jedem Einsatz auf.** Entfernen Sie alle Objekte, wie z.B. Steine, zerbrochenes Glas, Nägel, Drähte oder Schnüre, die aus dem Gerät herausgeschleudert werden oder sich in der Schneidvorrichtung verfangen könnten. Halten Sie den Bereich von Kindern, Umstehenden und Haustieren frei. Alle Kinder, Umstehenden und Haustiere sollten einen Mindestabstand von 15 m zum Arbeitsbereich einhalten. Auch außerhalb eines Umkreises von 15 m besteht noch Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Objekte. Zuschauer sollten gebeten werden, Schutzbrillen aufzusetzen.
- **Halten Sie den Gestrüppschneider bei der Arbeit stets mit beiden Händen an den Griffen fest. Umfassen Sie mit Ihren Fingern und den Daumen die Griffe.**
- **Vermeiden Sie einen versehentlichen Gerätestart** – Tragen Sie den Gestrüppschneider nicht mit dem Finger am Ein-/Ausschalter.
- **Benutzen Sie den Gestrüppschneider nicht in gashaltigen oder explosionsgefährdeten Bereichen.** Die Motoren in diesen Geräten erzeugen normalerweise Funken und die Funken können Dämpfe entzünden.
- **Schäden am Gestrüppschneider** – Wenn Sie mit dem Gestrüppschneider einen Fremdkörper treffen oder er verfangt sich, halten Sie das Werkzeug sofort an, prüfen Sie es auf Beschädigungen und lassen Sie eventuelle Beschädigungen reparieren, bevor Sie den Betrieb fortsetzen. Benutzen Sie das Gerät nicht mit defekter Schutzabdeckung oder defektem Messer.
- **Falls das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt, schalten Sie den Motor aus und suchen Sie sofort nach der Ursache.** Vibrationen weisen im Allgemeinen auf Probleme hin. Ein gelockertes Messer kann vibrieren, zerspringen, durchbrechen oder sich vom Gestrüppschneider ablösen. Dadurch besteht schwere oder gar tödliche Verletzungsgefahr. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug korrekt installiert und sicher befestigt ist. Falls sich das Messer nach dem Anbringen wieder löst, muss es sofort ersetzt werden. Verwenden Sie niemals einen Gestrüppschneider mit locker sitzendem Schneidwerkzeug.
- **Um das Verletzungsrisiko durch Kontrollverlust zu reduzieren, arbeiten Sie nie auf einer Leiter oder einem anderen wackeligen Untergrund. Halten Sie das Schneidwerkzeug niemals über Taillenhöhe.**
- **Immer auf festen Stand und auf das Gleichgewicht achten.** Überstrecken Sie sich nicht. Halten Sie das Schneidwerkzeug unterhalb Taillenhöhe. Halten Sie alle Ihre Körperteile von dem rotierenden Schneidwerkzeug fern.
- Ersetzen Sie ein gerissenes, beschädigtes oder abgenutztes Messer sofort, selbst wenn sich die Beschädigung lediglich auf oberflächliche Risse beschränkt. Bei diesem Geräteaufsatz besteht die Gefahr, dass er bei hoher Drehzahl zerspringt und schwere oder tödliche Verletzungen verursacht.
- Überprüfen Sie das Schneidwerkzeug in regelmäßigen Abständen während des Betriebs oder sofort, wenn Sie eine Veränderung im Schnittverhalten bemerken.
- **Wenn jemand auf Sie zukommt, stellen Sie den Motor und das Schneidwerkzeug ab.** Bei Geräten, die mit Messern ausgestattet sind, besteht erhöhte Verletzungsgefahr für Umstehende. Sie könnten im Falle eines Rückschlags oder anderen unerwarteten Reaktionen des Messers von dem sich bewegenden Messer getroffen werden.
- **Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr.**
 - Zu einem Rückschlag kann es kommen, wenn das rotierende Messer auf ein Objekt stößt, dass es nicht sofort schneiden kann.
 - Ein Rückschlag kann so heftig sein, dass das Gerät und/oder der Benutzer in jede Richtung geschleudert werden können und der Benutzer möglicherweise die Kontrolle über das Gerät verliert.
 - Ein Rückschlag kann plötzlich auftreten, wenn das Messer stecken bleibt, blockiert oder sich verklemmt.
 - Ein Rückschlag kann eher an Stellen auftreten, wo es schwierig ist, das zu schneidende Material zu sehen.
- **Befestigen Sie kein Messer an einem Gerät, ohne alle erforderlichen Teile sachgemäß zu installieren.** Das Messer könnte sich lösen und dem Benutzer und/oder Umstehenden schwere Verletzungen zufügen, wenn nicht die richtigen Teile benutzt werden. Entsorgen Sie verbogene, verformte, gerissene, gebrochene oder in irgendeiner Weise beschädigte Messer. Benutzen Sie ein scharfes Messer. Ein stumpfes Messer wird eher stecken bleiben und einen Rückschlag verursachen.
- Ein auslaufendes Messer kann Verletzungen verursachen, während es sich noch dreht, nachdem der Motor angehalten oder der Ein-/Ausschalter losgelassen wurde. Halten Sie das Gerät gut fest, bis das Messer vollkommen stillsteht.
- **Laden Sie den Akkusatz nicht im Regen oder an nassen Orten auf.**

- Verwenden Sie nur die Akkusätze und Ladegeräte, die hier aufgelistet sind.

AKKU	LADEGERÄT
BA1120E, BA2240E, BA2800	CH2100E CH5500E

- **Der Akkusatz muss aus dem Gerät entfernt werden, wenn es ausrangiert wird.**
- **Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.** Die Zellen können explodieren. Ziehen Sie die örtlichen Vorschriften zurate, um mehr über mögliche Sondervorschriften der Entsorgung zu erfahren.
- **Öffnen oder zerstören Sie den Akku nicht.** Auslaufender Elektrolyt ist ätzend und kann die Augen oder Haut schädigen. Es kann bei Verschlucken giftig sein.
- **Lassen Sie beim Umgang mit dem Akku Vorsicht walten, um den Akku nicht mit leitenden Materialien wie Ringen, Armbändern und Schlüsseln kurzzuschließen.** Der Akku oder der Leiter können sich überhitzen und Verbrennungen verursachen.
- **Ersatzteile** - Verwenden Sie für die Wartung nur identische EGO Ersatzteile. Bei anderen Zubehöerteilen oder Aufsätzen besteht erhöhte Verletzungsgefahr.
- **Akkuwerkzeuge müssen nicht mit einer Steckdose verbunden werden; daher sind sie stets einsatzbereit.** Seien Sie sich möglicher Gefahren bewusst, selbst wenn das Werkzeug nicht eingeschaltet ist. Lassen Sie bei Wartungsarbeiten oder Reparaturen Vorsicht walten.
- **Entfernen oder trennen Sie den Akku, bevor Sie den Gestrüppschneider reparieren, reinigen oder Schnittgut aus dem Gestrüppschneider entfernen.**
- **Waschen Sie das Gerät nicht mit dem Wasserschlauch; lassen Sie kein Wasser in den Motor und die elektrischen Verbindungen gelangen.**
- **Falls Situationen auftreten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung behandelt werden, gehen Sie vorsichtig und vernünftig vor.** Reparaturanfragen richten Sie bitte an das EGO-Kundendienstzentrum.
- **Heben Sie diese Anleitung auf.** Schlagen Sie gegebenenfalls darin nach und verwenden Sie sie, um Andere in die Verwendung des Gerätes einzuweisen. Wenn Sie das Gerät an Andere verleihen, dann verleihen Sie auch diese Anleitung, um der falschen Handhabung und damit möglichen Verletzungen vorzubeugen.

HINWEIS: WEITERE SPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE FINDEN SIE IN DER BETRIEBSANLEITUNG IHRES KOMBIMOTORS.

TECHNISCHE DATEN

Schnittbreite		30 cm
Leerlaufdrehzahl		5000/6000 min ⁻¹
Gewicht (ohne Akku)		1,82 kg
Gemessener Schallleistungspegel L _{WA}		96,5 dB(A) K=1,88 dB(A)
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners L _{PA}		84,5 dB(A) K=3 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel L _{WA} (nach 2000/14/EG gemessen)		98 dB(A)
Vibration a _n	Vorderer Haltegriff	2,8 m/s ² k=1,6 m/s ²
	Hinterer Griff	3,1 m/s ² k=1,6 m/s ²

- Die oben genannten Parameter wurden mit dem Kombimotor PH1400E getestet und gemessen;
- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert wurde in Übereinstimmung mit einer Standard-Testmethode gemessen und kann verwendet werden, um Werkzeuge miteinander zu vergleichen.
- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert kann auch als einleitende Feststellung der Belastung verwendet werden.

HINWEIS: Die beim Einsatz des Elektrowerkzeugs entstehenden Istvibrationen können von dem angegebenen Wert abweichen. Zum Schutz des Benutzers sollten Handschuhe und ein Gehörschutz während des Geräteinsatzes getragen werden.

Empfohlenes Messer

TEILEBEZEICHNUNG	MODELLNUMMER
Gestrüppschneidermesser	ABB1203

PACKLISTE

TEILEBEZEICHNUNG	MENGE
Gestrüppschneideraufsatz	1
Messer mit Messerhülle	1
Fadenschutz	1
Anbauteil für die Schutzabdeckung (NUR für die Benutzung mit dem Mähkopf)	1
Sechskantschlüssel	1
Multifunktionsschlüssel	1
Bedienungsanleitung	1

DE

BESCHREIBUNG

DE

BESCHREIBUNG IHRES

GESTRÜPPSCHNEIDERAUFSATZES (Abb. A)

1. Endkappe
2. Gestrüppschneiderwelle
3. Fadenschutz
4. Messer
5. Messerhülle
6. Klammerdraht
7. Dichtungsschraube
8. Getriebegehäuse
9. Wellen-Einrastöffnung
10. Außenflansch
11. Multifunktionsschlüssel
12. Inbusschlüssel
13. Anbauteil für die Schutzabdeckung
(NUR für die Benutzung mit dem Mähkopf)

⚠️ WARNUNG: Setzen Sie das Werkzeug nur in Betrieb, wenn die Schutzabdeckung fest angebracht ist. Die Schutzabdeckung muss zum dauerhaften Schutz des Benutzers immer am Werkzeug befestigt sein!

⚠️ WARNUNG: Wenn das Gerät mit einem Mähkopf ausgestattet ist und als Fadenmäher benutzt wird, muss das Anbauteil für die Schutzabdeckung auf der Schutzabdeckung montiert werden. Andernfalls könnte der Mähfaden übermäßig lang und der Motor überlastet werden.

MONTAGE

⚠️ WARNUNG: Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, darf das Gerät erst in Betrieb genommen werden, wenn alle Teile vollständig angebracht sind. Die Verwendung des Geräts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG: Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die für den Einsatz des Rasentrimmers nicht empfohlen werden. Derartige Änderungen oder Umbauten stellen eine Zweckentfremdung dar und können gefährliche Arbeitsbedingungen hervorrufen, bei denen eine schwere Verletzungsgefahr besteht.

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie immer dicke Handschuhe, wenn Sie das Messer oder die Schutzabdeckung installieren oder entfernen oder Wartungsarbeiten am Messer durchführen. Lassen Sie im Umgang mit dem Messer Vorsicht walten und schützen Sie Ihre Hände vor Verletzungen durch das Messer.

⚠️ WARNUNG: Schließen Sie den Kombimotor erst an, wenn die Montage abgeschlossen ist. Andernfalls könnte das Gerät versehentlich eingeschaltet werden und mögliche schwere Verletzungen verursachen.

HINWEIS: Der korrekte Ablauf für die Montage des Gestrüppschneideraufsatzes erfordert, dass erst die Schutzabdeckung montiert wird, dann das Messer und zum Schluss den Kombimotor.

⚠️ WARNUNG: Benutzen Sie das Werkzeug niemals ohne die Schutzabdeckung und dem vorderen Haltegriff mit Bügel sicher an ihrem Platz befestigt. Andernfalls kann es zu möglichen schweren Verletzungen kommen.

MONTIEREN DES FADENSCHUTZES

1. Heben Sie den Gestrüppschneiderkopf an, sodass er nach unten zeigt; richten Sie die zwei Befestigungslöcher in der Schutzabdeckung auf die zwei voreingesetzten Schrauben am Trägerbrett aus. Achten Sie darauf, dass die Innenfläche der Schutzabdeckung in Richtung Gestrüppschneiderkopf zeigt (Abb. C).
2. Fixieren Sie die Schutzabdeckung mit den Schrauben und dem mitgelieferten Inbusschlüssel (Abb. D).

MONTIEREN DES MESSERS

1. Das Messer wird mit einer Hülle geliefert. Bevor Sie das Messer am Gestrüppschneider montieren, sollte die Hülle entfernt werden, indem Sie den Klammerdraht vom Haken der Hülle lösen (Abb. E).

Teilebeschreibung zu Abb. E, siehe unten:

E-1	Haken
E-2	Klammerdraht

2. Drehen Sie den Außenflansch so, dass die Aussparung im Innenflansch mit der Einrastöffnung der Welle im Getriebegehäuse übereinstimmt (Abb. F).
3. Stecken Sie den im Lieferumfang enthaltenen Inbusschlüssel als Stabilisator in die aufeinander ausgerichteten Öffnungen (Abb. G).

Teilebezeichnung der Abb. F & G:

F-1	Getriebegehäuse	F-3	Außenflansch
F-2	Aufeinander ausgerich- tete Einrastöffnungen der Welle	G-1	Stabilisator

4. Stützen Sie den Gestrüppschneiderkopf an einer festen Fläche ab. Halten Sie mit einer Hand die Gestrüppschneiderwelle und mit der anderen Hand den mitgelieferten Multifunktionsschlüssel, um die Mutter in Pfeilrichtung (Markierung auf dem

Außenflansch) zu lösen und die Mutter sowie den Außenflansch zu entfernen. Bewahren Sie die Elemente an einem sicheren Ort auf, um sie später wieder zu montieren (Abb. H).

5. Montieren Sie das Messer an der Antriebswelle und stellen Sie dabei sicher, dass die Oberfläche des Messers mit der Oberfläche der Ausbuchtung des Innenflansches bündig ist. Fahren Sie mit der Montage des Außenflansches und der Mutter fort (Abb. I). Ziehen Sie die Mutter **GEGEN DEN UHRZEIGSINN** handfest an.

Teilebeschreibung zu Abb. I siehe unten:

I-1	Ausbuchtung des Innenflansches
I-2	Antriebswelle
I-3	Mutter
I-4	Außenflansch
I-5	Messer

6. Drehen Sie den Außenflansch so, dass die Aussparung im Innenflansch mit der Einrastöffnung der Welle im Getriebegehäuse übereinstimmt und stecken Sie den im Lieferumfang enthaltenen Inbusschlüssel als Stabilisator in die aufeinander ausgerichteten Öffnungen, wie in Schritt 2 und 3 gezeigt.
7. Stützen Sie den Gestrüppschneiderkopf an einer festen Fläche ab. Halten Sie mit einer Hand das Messer und mit der anderen Hand den im Lieferumfang enthaltenen Multifunktionsschlüssel, um die Mutter in die entgegengesetzte Richtung der Pfeilmarkierung am Außenflansch anzuziehen (Abb. J).

Benutzung des Anbauteils für die Schutzabdeckung

HINWEIS: Wenn das Gerät mit einem Mähkopf ausgestattet ist und als Fadenmäher benutzt wird, muss das Anbauteil für die Schutzabdeckung auf der Schutzabdeckung montiert werden (Abb. K).

Fixieren Sie das Anbauteil für die Schutzabdeckung an der Schutzabdeckung, indem Sie die drei Schrauben mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel anziehen. Andernfalls könnte der Mähfaden übermäßig lang und der Motor überlastet werden.

INSTALLATION DES GESTRÜPPSCHNEIDERAUFSATZES AM KOMBIMOTOR

Dieser Gestrüppschneideraufsatz ist zur Verwendung mit dem EGO Kombimotor PH1400E bestimmt.

Siehe Abschnitt „**INSTALLATION EINES ANBAUWERKZEUGS AN DEN KOMBIMOTOR**“ in der Betriebsanleitung des Kombimotors PH1400E.

BEDIENUNG

⚠️ WARNUNG: Vermeiden Sie es, dass die Vertrautheit mit dem Produkt zu Nachlässigkeit führt. Denken Sie daran, dass ein kurzer Moment der Unachtsamkeit zu ernsthaften Verletzungen führen kann.

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie immer einen Augenschutz mit Seitenschutz sowie einen Hörschutz. Wenn Sie das unterlassen, kann es dazu kommen, dass Objekte in Ihre Augen geschleudert werden oder dass Ihnen andere mögliche ernsthafte Verletzungen zugefügt werden.

ANWENDUNGEN

Sie können dieses Produkt für den unten aufgeführten Zweck einsetzen:

- Schneiden von Gras, Unkraut, Wildwuchs und Gestrüpp, Durchforsten von Jungwuchs mit einem maximalen Stammdurchmesser von 2 cm.

HINWEIS: Das Gerät darf nur für seinen vorgeschriebenen Zweck verwendet werden. Jeder andere Geräteeinsatz gilt als Zweckentfremdung.

VERWENDUNG DES GESTRÜPPSCHNEIDERS MIT DEM KOMBIMOTOR

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie geeignete Kleidung, um das Verletzungsrisiko bei der Benutzung dieses Geräts zu reduzieren. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Tragen Sie einen Augen- und Gehörschutz. Tragen Sie robuste lange Hosen, Stiefel und Handschuhe. Tragen Sie keine kurze Hose oder Sandalen und gehen Sie nicht barfuß.

Legen Sie zum sicheren und einfacheren Arbeiten den Schultergurt an. Stellen Sie den Schultergurt so ein, dass die Arbeitsposition bequem ist. Halten Sie den Gestrüppschneider mit einer Hand am hinteren Griff und der anderen Hand am vorderen Haltegriff. Halten Sie das Werkzeug beim Betrieb mit beiden Händen gut fest. Der Gestrüppschneider ist in einer bequemen Position zu halten, der hintere Griff befindet sich dabei etwa in Hüfthöhe. Lockern Sie Ihren Griff nicht und halten Sie Ihr Gleichgewicht auf beiden Füßen.

Stellen Sie sich so hin, dass Sie nicht durch den Rückschlageffekt des Messers aus dem Gleichgewicht gebracht werden (Abb. B).

⚠️ WARNUNG: Der Schultergurt ist zudem ein Schnelllösemechanismus in gefährlichen Situationen. Nehmen Sie ihn bei einem Notfall sofort von Ihrer Schulter, ganz gleich in welcher Weise der Schultergurt umgelegt ist.

Um Wildwuchs und Gestrüpp zu schneiden, senken Sie das rotierende Messer auf das Gestrüpp, um einen abhackenden Effekt zu erzielen. Benutzen Sie den Gestrüppschneider wie eine Sense (schwingen Sie ihn nach links und rechts) auf Bodenebene. Benutzen Sie das Schneidwerkzeug nicht über Tailenhöhe.

⚠️ WARNUNG: Je höher sich das Schneidwerkzeug über dem Boden befindet, umso größer ist die Verletzungsgefahr durch Schnittabfälle, die seitlich weggeschleudert werden.

⚠️ WARNUNG: Wenn Sie Jungwuchs oder anderes Holzmaterial mit einem Durchmesser bis zu 2 cm schneiden, benutzen Sie die linke Seite des Messers, um einen Rückschlag zu vermeiden. Versuchen Sie nicht Holzmaterial mit einem größeren Durchmesser zu schneiden, da das Messer stecken bleiben oder den Gestrüppschneider ruckartig vorwärts ziehen könnte. Das Messer oder der Gestrüppschneider könnten dadurch beschädigt werden oder Sie könnten die Kontrolle über den Gestrüppschneider verlieren und sich verletzen.

⚠️ WARNUNG: Der unsachgemäße Gebrauch eines Gestrüppschneidermessers kann dazu führen, dass es bricht, absplittert oder zerspringt.

Herumgeschleuderte Teile können den Benutzer oder Umstehende verletzen. Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, ist es wichtig, die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu befolgen:

- Vermeiden Sie, harte oder feste Objekte, wie Steine, Felsen oder Metallstücke, zu berühren.
- Schneiden Sie niemals Holz oder Gestrüpp mit einem Stammdurchmesser von über 2 cm.
- Untersuchen Sie das Messer in regelmäßigen, kurzen Abständen auf Anzeichen von Beschädigungen. Arbeiten Sie mit einem beschädigten Messer nicht weiter.
- Schärfen Sie das Messer regelmäßig (wenn es merklich stumpf geworden ist) und lassen Sie es gegebenenfalls abgleichen (von einem qualifizierten Servicetechniker).

RÜCKSCHLAG

Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das Messer mit diesem Gerät benutzen. Ein Rückschlag ist die Reaktion, die auftreten kann, wenn das rotierende Messer auf etwas trifft, das es nicht schneiden kann. Bei diesem Kontakt kann das Messer einen kurzen Moment stoppen und dann plötzlich das Gerät von dem Objekt, das getroffen wurde, „wegstoßen“. Diese Reaktion kann so heftig sein, dass der Benutzer die Kontrolle über das Gerät verliert.

Ein Rückschlag kann plötzlich auftreten, wenn das Messer stecken bleibt, blockiert oder festklemmt. Diese Situation kann eher an Stellen eintreten, wo es schwierig ist, das zu schneidende Material zu sehen. Um das Schneiden zu erleichtern und Ihre Sicherheit zu gewährleisten, schneiden Sie das Gestrüpp, das Sie entfernen möchten, mit dem Gestrüppschneider von rechts nach links. Falls Sie auf ein unerwartetes Objekt oder holziges Material stoßen, kann diese Methode den Rückschlageffekt minimieren.

Prüfen Sie vor jedem Gebrauch auf Schäden/abgenutzte Teile

Prüfen Sie das Messer, die Schutzabdeckung und den vorderen Haltegriff und ersetzen Sie gerissene, verzogene, verbogene oder anders beschädigte Teile.

Die Klinge des Messers kann im Laufe der Zeit stumpf werden. Es empfiehlt sich, das Messer umzudrehen, um die Lebensdauer des Messers zu verlängern, und es regelmäßig schärfen zu lassen (von einem qualifizierten Kundendienst-Techniker) oder es durch ein neues Messer zu ersetzen, falls notwendig.

Reinigen Sie den Gestrüppschneider nach jedem Gebrauch.

Siehe dazu die Reinigungsanweisungen im Abschnitt **WARTUNG**.

⚠️ WARNUNG: Achten Sie darauf, dass das Messer komplett zum Stillstand kommt, bevor Sie den Gestrüppschneider reinigen oder warten. Andernfalls kann es zu möglichen schweren Verletzungen kommen.

START/STOPP DES WERKZEUGS

Siehe Abschnitt „**STARTEN/STOPPEN DES KOMBI-MOTORS**“ in der Betriebsanleitung des Kombimotors PH1400E.

WARTUNG

⚠️ WARNUNG: Vor Überprüfung, Reinigung oder Reparatur des Geräts den Motor ausschalten, warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und Akku abnehmen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann es zu schweren Verletzungen oder Sachschäden kommen.

⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie für die Wartung nur identische Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie immer dicke Handschuhe, wenn Sie das Messer installieren oder entfernen oder Wartungsarbeiten am Messer durchführen. Lassen Sie im Umgang mit dem Messer Vorsicht walten und schützen Sie Ihre Hände vor Verletzungen durch das Messer.

LAUFENDE WARTUNGSARBEITEN

Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen von Kunststoffteilen. Die verschiedenen handelsüblichen Lösungsmittel greifen die meisten Kunststoffe an. Verwenden Sie zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. saubere Lappen.

REINIGEN DES GERÄTES

- Entfernen des Akkus
- Reinigen Sie nach jedem Gebrauch das Messer und den Messerschutz mit einer weichen Bürste von Erd- und Grasresten.
- Wischen Sie die Oberfläche des Werkzeugs mit einem sauberen Tuch ab, das Sie mit einer milden Seifenlösung anfeuchten.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitze am hinteren Getriebegehäuse mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Blockaden.

Wenn das Messer stumpf geworden ist; das heißt, beide Kanten des Messers sind stumpf; lassen Sie es bitte von einem qualifizierten Servicetechniker schärfen oder ersetzen Sie es durch ein neues Messer, falls notwendig.

MESSERWECHSEL

⚠️ WARNUNG: Ein abgenutztes, gesprungenes oder beschädigtes Messer kann brechen und Stücke des beschädigten Messers können zu gefährlichen Geschossen werden. Weggeschleuderte Objekte können schwere Verletzungen verursachen. Untersuchen Sie das Messer regelmäßig und benutzen Sie den Gestrüppschneider nicht mit einem abgenutzten oder beschädigten Messer.

⚠️ WARNUNG: Tragen Sie einen geeigneten Augenschutz, wenn Sie das Messer entfernen, schärfen und installieren.

Entfernen des Messers

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Drehen Sie den Außenflansch so, dass sich die Aussparung im Innenflansch über Einrastöffnung der Welle im Getriebegehäuse befindet, und stecken Sie den mitgelieferten Inbusschlüssel als Stabilisator in die übereinanderliegenden Öffnungen, wie in den

Schritten 2 und 3 im Abschnitt „**MONTIEREN DES MESSERS**“ gezeigt.

3. Stützen Sie den Gestrüppschneiderkopf an einer festen Fläche ab. Halten Sie mit einer Hand das Messer und mit der anderen Hand den mitgelieferten Multifunktionsschlüssel, um die Mutter in Pfeilrichtung (Markierung auf dem Außenflansch) zu lösen und die Mutter, den Außenflansch und das abgenutzte Messer zu entfernen (Abb. L).
4. Prüfen und wechseln Sie den Innenflansch und die Flanschabdeckung aus, wenn diese abgenutzt sind (Abb. M).

Teilebezeichnung der Abb. M:

M-1	Antriebswelle
M-2	Innenflansch
M-3	Flanschabdeckung
M-4	Messer
M-5	Außenflansch
M-6	Mutter
M-7	Aussparung im Flansch

5. Installieren Sie das neue Messer auf der Antriebswelle in der Reihenfolge, wie in Abb. M gezeigt. Folgen Sie den Schritten wie in Schritt 5, 6, und 7 im Abschnitt „**MONTIEREN DES MESSERS**“ beschrieben.

SCHMIERUNG DES GETRIEBES

Das Getriebe im Getriebegehäuse muss regelmäßig mit Getriebefett geschmiert werden. Entfernen Sie etwa alle 50 Betriebsstunden die Dichtungsschraube auf der Gehäuseseite und überprüfen Sie den Schmiermittelstand im Getriebegehäuse.

Ist auf den Seiten des Getriebes kein Fett zu sehen, füllen Sie das Getriebe gemäß den untenstehenden Schritten zu 3/4 mit Getriebefett.

Getriebe nicht vollständig befüllen.

1. Halten Sie den Gestrüppschneider so, dass die Dichtungsschraube nach oben zeigt (Abb. N).
2. Lockern Sie die Dichtungsschraube mit dem im Lieferumfang enthaltenen Multifunktionsschlüssel und nehmen Sie sie ab.
3. Befüllen Sie das Gehäuse durch das Schraubenloch mit einer Fettspritze (nicht enthalten).
4. Ziehen Sie die Dichtungsschraube nach dem Fetteinspritzen wieder fest.

DE

AUFBEWAHREN DES GERÄTES

- Nehmen Sie den Akku aus dem Werkzeug.
- Tragen Sie dicke Handschuhe, um das Werkzeug gründlich zu reinigen.
- Setzen Sie die Messerhülle auf das Messer, um es sicher aufzubewahren (Abb. O).
- Entfernen Sie den Gestrüppschneideraufsatz vom Kombimotor und setzen Sie gegebenenfalls die Endkappe auf den Anschluss des Aufsatzschafes.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort, der sich abschließen lässt oder hoch gelegen und für Kinder unerreichbar ist. Lagern Sie das Gerät nicht auf oder neben Düngemitteln, Benzin oder anderen Chemikalien.

Schützen Sie die Umwelt



Entsorgen Sie elektronische Geräte, Ladegeräte und Batterien/Akkus nicht im Hausmüll!

Gemäß der europäischen Rechtsnorm 2012/19/EU müssen elektrische und elektronische Geräte, die nicht mehr benutzt werden, separat gesammelt werden. Dasselbe trifft gemäß der europäischen Rechtsnorm 2006/66/EC auch auf defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus zu.

Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalde entsorgt werden, dann können gefährliche Substanzen ins Grundwasser sickern und in die Nahrungskette übergehen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen kann.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



DIE FIRMA EGO EUROPE GMBH

Wahlwiesenstrasse 1, D-71711 Steinheim an der Murr
Deutschland

Hiermit wird erklärt, dass das Produkt - **56 V Lithium-Ionen-Akku-Gestrüppschneideraufsatz BCA1200** - mit Kombimotor PH1400E

die erforderlichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der folgenden Richtlinien erfüllt:

2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EG

Zugeordnete Normen und technische Bestimmungen:

EN ISO 11806-1, EN 60745-1, EN 55014-1, EN 55014-2

Gemessener Schallleistungspegel: 96,5 dB(A),

Gewährleisteter Schallleistungspegel: 98 dB(A)

Peter Melrose
Geschäftsführer der
EGO Europe GmbH

Dong Jianxun
Qualitätsmanager
Chervon

* (Verantwortlicher Vertreter von CHERVON und technischer Dokumentationsverantwortlicher)

01/12/2016

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Gestrüppschneider lässt sich nicht starten.	■ Der Akku ist nicht am Kombimotor angebracht. ■ Kein elektrischer Kontakt zwischen Kombimotor und Akku. ■ Der Akku ist leer. ■ Der Hebel zum Entriegeln und der Auslöser werden nicht gleichzeitig gedrückt.	■ Akku in den Kombimotor einsetzen. ■ Akku abnehmen, Kontakte überprüfen und wiedereinsetzen, bis er einrastet. ■ Akku mit den in dieser Anleitung aufgeführten EGO-Ladegeräten aufladen. ■ Halten Sie den Hebel zum Entriegeln gedrückt und drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um den Gestrüppschneider einzuschalten.
Gestrüppschneider stoppt während des Schneidens.	■ Der Motor ist überlastet. ■ Akku oder Kombimotor sind zu heiß. ■ Der Akkusatz ist nicht mit dem Werkzeug verbunden. ■ Der Akkusatz ist leer.	■ Der Motor kommt wieder in Schwung, wenn die Last abgenommen wird. Für durchgehendes Arbeiten die Last des Kombimotors verringern. ■ Lassen Sie den Akku und den Kombimotor unter 67° C abkühlen. ■ Setzen Sie den Akkusatz wieder ein. ■ Akku mit den in dieser Anleitung aufgeführten EGO-Ladegeräten aufladen.

DE

GARANTIE

EGO GEWÄHRLEISTUNGSRICHTLINIE

Bitte besuchen Sie unsere website egopowerplus.com mit den kompletten EGO Garantiebedingungen.

